



Sisaldab värvilisi  
lehekülgi

Avaldatud eesti keeles: jaanuar 2024  
Jõustunud Eesti standardina: jaanuar 2024

**KÕRGEPINGEJAOTLA JA JUHTIMISAPARATUUR**  
**Osa 103: Vahelduvvoolu koormuslülitid nimipingetele**  
**üle 1 kV kuni 52 kV kaasaarvatult**

**High-voltage switchgear and controlgear**  
**Part 103: Alternating current switches for rated voltages**  
**above 1 kV up to and including 52 kV**  
**(IEC 62271-103:2021)**

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN IEC 62271-103:2023 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastu võetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles jaanuaris 2024;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2024. aasta jaanuarikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 19 „Kõrgepinge“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardi on tõlkinud Rein Oidram, standardi on heaks kiitnud EVS/TK 19.

Standardi mõnedele sätetele on lisatud Eesti olusid arvestavaid märkusi, selgitusi ja täiendusi, mis on tähistatud Eesti maatahisega EE.

Standardis sisalduvad arväärtusrajad eessõnadega *alates* ja *kuni* sisaldavad alati, nagu ka senistes eestikeelsetes normdokumentides, kaasaarvatult rajaväärtust ennast.

Dokument sisaldab värve, mis on vajalikud selle sisu õigesti mõistmisel. Seepärast tuleks dokumenti printida värviprinteriga.

**Euroopa standardimisorganisatsioon on teinud Euroopa standardi EN IEC 62271-103:2023 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 10.11.2023.**

**Date of Availability of the European Standard EN IEC 62271-103:2023 is 10.11.2023.**

**See standard on Euroopa standardi EN IEC 62271-103:2023 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.**

**This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN IEC 62271-103:2023. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. It has the same status as the official versions.**

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 29.130.10

### **Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele**

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autoriõiguse kaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English Version

**High-voltage switchgear and controlgear - Part 103: Alternating  
current switches for rated voltages above 1 kV up to and  
including 52 kV  
(IEC 62271-103:2021)**

Appareillage à haute tension - Partie 103: Interrupteurs à  
courant alternatif pour tensions assignées supérieures à  
1 kV et inférieures ou égales à 52 kV  
(IEC 62271-103:2021)

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen –  
Teil 103: Lastschalter für Bemessungsspannungen über 1  
kV bis einschließlich 52 kV  
(IEC 62271-103:2021)

This European Standard was approved by CENELEC on 2021-06-15. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**SISUKORD**

EUROOPA EESSÕNA.....	7
EESSÕNA .....	11
1 KÄSITLUSALA.....	14
2 NORMIVIITED .....	14
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED .....	15
3.1 Üldterminid ja -määratlused.....	15
3.2 Jaotla- ja juhtimisaparatuuri koosted.....	16
3.3 Koostete osad .....	16
3.4 Lülitusseadmed .....	16
3.5 Lülitus- ja juhtimisaparatuuri osad.....	17
3.6 Lülitus- ja juhtimisaparatuuri talitluskarakteristikud .....	17
3.7 Tunnussuurused .....	18
3.8 Määratluste register .....	23
4 NORMAAL- JA ERITALITLUSTINGIMUSED.....	24
5 NIMIANDMED .....	24
5.1 Üldist.....	24
5.2 Nimipinge ( $U_r$ ).....	25
5.3 Normitud isolatsiooninivoo ( $U_d$ , $U_p$ , $U_s$ ).....	25
5.4 Nimisagedus ( $f_r$ ).....	25
5.5 Nimikestevvool ( $I_r$ ) .....	25
5.6 Termiline normtaluvusvool ( $I_k$ ).....	25
5.7 Dünaamiline normtaluvusvool ( $I_p$ ) .....	25
5.8 Lühise nimikestus ( $t_k$ ).....	25
5.9 Abi- ja juhtimisahelate nimitoitepinge ( $U_a$ ).....	25
5.10 Abi- ja juhtimisahelate nimitoitesagedus .....	25
5.11 Kontrollitavate rõhusüsteemide surugaastoite nimirõhk.....	26
5.101 Ülekaaluka aktiivkomponendiga koormuse nimiväljalülitusvool ( $I_{load}$ ).....	26
5.102 Suletud silmusahela nimiväljalülitusvool ( $I_{loop}$ ).....	26
5.103 Eriotstarbeliste koormuslülitite nimiväljalülitusvool rööplülituses jõutrafodele ( $I_{pptr}$ ) .....	26
5.104 Kaabli laadimise nimiväljalülitusvool ( $I_{cc}$ ) .....	26
5.105 Õhuliini laadimise nimiväljalülitusvool ( $I_{lc}$ ) .....	26
5.106 Eriotstarbeliste koormuslülitite üksiku kondensaatorpatarei nimiväljalülitusvool ( $I_{sb}$ ).....	26
5.107 Eriotstarbeliste koormuslülitite vasturööplülituses kondensaatorpatarei nimiväljalülitusvool ( $I_{bb}$ ) .....	26
5.108 Eriotstarbeliste koormuslülitite vasturööplülituses kondensaatorpatareide nimiväljalülitusvoolutõuge ( $I_{in}$ ) .....	27
5.109 Maaühenduse nimiväljalülitusvool ( $I_{ef1}$ ).....	27
5.110 Kaabli ja õhuliini laadimise nimiväljalülitusvool maaühenduse tingimustes ( $I_{ef2}$ ).....	27
5.111 Eriotstarbeliste koormuslülitite mootorite nimiväljalülitusvool ( $I_{mot}$ ).....	27
5.112 Lühise nimisisselülitusvool ( $I_{ma}$ ).....	27
5.113 Koormuslülitite liigid ja nendega seotud nimiväärtused.....	27
5.113.1 Koormuslülitite liigid .....	27
5.113.2 Üldotstarbeliste koormuslülitite sisse- ja väljalülitusnimivoolud .....	28
5.113.3 Piiratud otstarbega koormuslülitite sisse- ja väljalülitusnimivoolud.....	29
5.113.4 Eriotstarbeliste koormuslülitite sisse- ja väljalülitusnimivoolud .....	29
5.113.5 Sulavkaitsmetega täiendatud koormuslülitite nimiandmed .....	29
5.114 Koormuslülitite mehaanilise vastupidavuse klass.....	29
5.114.1 M1 klassi koormuslülitid.....	29
5.114.2 M2 klassi koormuslülitid.....	29

5.115	Üldotstarbeliste koormuslülitite elektrilise vastupidavuse klass.....	29
5.115.1	E1 klassi üldotstarbeline koormuslülitite.....	29
5.115.2	E2 klassi üldotstarbeline koormuslülitite.....	30
5.115.3	E3 klassi üldotstarbeline koormuslülitite.....	30
5.116	Mahtuvusliku voolu väljalülitusvõimega koormuslülitite klass .....	30
5.116.1	Üldist.....	30
5.116.2	C1 klassi koormuslülitite.....	30
5.116.3	C2 klassi koormuslülitite.....	30
6	TEHNILINE LAHENDUS JA KONSTRUKTSIOON .....	30
6.1	Nõuded vedelikele lülitusseadmestikus ja juhtimisaparatuuris.....	30
6.2	Nõuded gaasidele lülitusseadmestikus ja juhtimisaparatuuris .....	30
6.3	Lülitusseadmestiku ja juhtimisaparatuuri maandamine.....	30
6.4	Abi- ja juhtimisseadmed ja ahelad.....	31
6.5	Sõltuv ajamioperatsioon.....	31
6.6	Salvestatud energiaga operatsioon.....	31
6.7	Sõltumatu riivistuseta operatsioon (sõltumatu käsi- või ajamioperatsioon) .....	31
6.8	Käsitsi käitavad aktivaatorid .....	31
6.9	Vabastite toimimine .....	31
6.10	Rõhu/taseme indikatsioon.....	31
6.11	Andmesildid.....	31
6.11.1	Üldist.....	31
6.11.2	Rakendamine.....	31
6.12	Blokeeringuseadmed .....	34
6.13	Asendi näitamine.....	34
6.14	Ümbriste kaitseastmed .....	34
6.15	Välisisolaatorite lekkeraja pikkused .....	34
6.16	Gaasi- ja vaakumhermeetilisus.....	34
6.17	Süsteemide vedelikupidavus .....	34
6.18	Tuleoht (süttivus).....	34
6.19	Elektromagnetiline ühilduvus ( <i>electromagnetic compatibility, EMC</i> ) .....	35
6.20	Röntgenkiirgus .....	35
6.21	Korrosioon.....	35
6.22	Täitenivood isolatsiooniks, lülitamiseks ja/või toimimiseks.....	35
6.101	Sisse- ja väljalülitusoperatsioonid.....	35
6.102	Nõuded koormus-lahklülititele.....	35
6.103	Mehaaniline tugevus .....	35
6.104	Asendi lukustamine.....	35
6.105	Asendi näitamine ja signaliseerimine .....	35
6.105.1	Üldnõuded .....	35
6.105.2	Asendi näitamine.....	36
6.105.3	Asendi signaliseerimine abikontaktide abil .....	37
6.106	Tühijooksus trafode väljalülitamine.....	37
7	TÜÜBIKATSED .....	37
7.1	Üldist.....	37
7.1.1	Põhitõed .....	37
7.1.2	Teave katsekehade tuvastamiseks .....	38
7.1.3	Tüübikatsesprotokollidesse lisamisele kuuluv teave.....	38
7.2	Isolatsioonikatsed .....	38
7.2.9	Välisisolaatorite tehissaastekatsed.....	38
7.2.10	Osalahenduskatsed .....	38
7.3	Raadiohäiringupinge ( <i>radio interference voltage, RIV</i> ) katse .....	39
7.4	Takistuse mõõtmise.....	39
7.5	Kestevvoolukatsed.....	39

7.6	Terminilise taluvusvoolu ja dünaamilise taluvusvoolu katsed .....	39
7.6.1	Üldist.....	39
7.6.2	Seadmete ja katseahela paigaldamine .....	39
7.6.3	Katsevool ja kestus.....	39
7.6.4	Katseobjekti seisund pärast katset.....	39
7.7	Kaitse vastavuskontroll.....	39
7.8	Hermeetilisuskatsed.....	39
7.9	Elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) katsed .....	39
7.10	Lisakatsed abi- ja juhtimisahelatel.....	40
7.10.1	Üldist.....	40
7.10.2	Funktsionaalsuskatsed.....	40
7.10.3	Abikontaktide toimimiskarakteristikute vastavustõendamine .....	40
7.10.4	Keskkonnamõjukatsed .....	40
7.10.5	Isolatsioonikatsed .....	40
7.11	Vaakumkatkestite röntgenkiirguskatse .....	40
7.101	Sisselülitus- ja väljalülituskatsed .....	40
7.101.1	Üldotstarbeliste koormuslülitite katsetsüklid.....	40
7.101.2	Piiratud otstarbega koormuslülitite katsetsüklid.....	43
7.101.3	Eriotstarbeliste koormuslülitite katsetsüklid.....	43
7.101.4	Koormuslülitite katseteks paigaldamine .....	45
7.101.5	Katseahela ja koormuslülitite maandamine .....	46
7.101.6	Katse parameetrid.....	46
7.101.7	Katseahelad .....	49
7.101.8	Koormuslülitite käitumine väljalülituskatsete kestel.....	64
7.101.9	Koormuslülitite seisund pärast väljalülituskatsete ja lühise sisselülituskatsete.....	65
7.101.10	Tüübikatsede protokollid.....	65
7.102	Mehaanilised ja keskkonnakatsed .....	67
7.102.1	Mitmesugused sätted mehaanilisteks ja keskkonnakatseteks .....	67
7.102.2	Mehaaniliste operatsioonide katse ümbritseva õhu temperatuuril.....	68
7.102.3	Madala ja kõrge temperatuuri katsed .....	69
7.102.4	Abi- ja juhtimisahelate niiskuskatse.....	73
7.102.5	Talitus tugeva jäätumise tingimustes .....	75
7.102.6	Asendinäiduseadme nõuetekohase toimimise kontrollkatsed.....	75
7.103	Tavakontrollid pärast katset .....	76
7.103.1	Koormuslülitite nimi-kestevvoolu juhtimisvõime kontroll .....	76
7.103.2	Koormuslülitite vaakumhermeetilisuse kontroll vaakumkatkestes kasutatavates koormuslülitites.....	77
8	TAVAKATSEDE .....	77
8.101	Üldist.....	77
8.102	Mehaaniliste operatsioonide katsed.....	77
9	JAOTLA JA JUHTIMISSEADME VALIKU JUHEND (TEATMELINE) .....	78
9.101	Üldist.....	78
9.102	Rakendamist mõjutavad tingimused.....	78
9.103	Isolatsiooni koordineerimine .....	79
9.104	Koormuslülitite klassi valik.....	79
9.104.1	Üldotstarbeline koormuslülitite .....	79
9.104.2	Piiratud otstarbega koormuslülitite .....	79
9.104.3	Eriotstarbeline koormuslülitite .....	79
9.105	Erirakenduste katsed .....	79
10	TEAVE, MILLE PEAB ESITAMA PÄRINGUTES, PAKKUMUSTES JA TELLIMUSTES (TEATMELINE).....	79
10.1	Üldist.....	79

10.2	Teave päringutes ja tellimustes.....	79
10.3	Teave pakkumustes.....	80
11	TRANSPORT, LADUSTAMINE, PAIGALDAMINE, KÄIDUJUHENDID JA HOOLDUS.....	81
12	OHUTUS.....	81
13	TOOTE MÕJU KESKKONNALE.....	81
Lisa A (normlisa)	Tüübikatsete katsesuuruste tolerantsid.....	82
Lisa B (teatmelisa)	Suuruste $I_{ef1}$ ja $I_{ef2}$ väärtuste arvutamine.....	84
Lisa C (teatmelisa)	Mõningaid riike puudutavate märkuste loend.....	93
Lisa ZA (normlisa)	Normiviited rahvusvahelistele publikatsioonidele koos neile vastavate Euroopa publikatsioonidega.....	94
Lisa ZB (teatmelisa)	A-kõrvalekalded.....	95
Kirjandus	.....	96
JOONISED		
Joonis 1	— Asendi näitamise/signaliseerimise seade (seadmed).....	36
Joonis 2	— Kolmefaasiline katseahel ülekaaluka aktiivkoormuse lülitamiseks katsetsüklil $TD_{load}$ .....	50
Joonis 3	— Ühefaasiline katseahel ülekaaluka aktiivkomponendiga koormusvoolu lülitamiseks katsetsüklis $TD_{load}$ .....	51
Joonis 4	— Kolmefaasiline katseahel jaotusliini suletud silmusahela ja rööptrafo voolu lülituskatseks katsetsüklitel $TD_{loop}$ ja $TD_{pptr}$ .....	53
Joonis 5	— Ühefaasiline katseahel jaotusliini suletud silmuse ja rööptrafo voolu lülituskatseks katsetsüklitel $TD_{loop}$ ja $TD_{pptr}$ .....	53
Joonis 6	— Üldine katseahel kolme- ja ühefaasilisteks mahtvuslike lülitamiste katseteks.....	59
Joonis 7	— Oodatav taastuvpinge ja sellele vastavate parameetrite väärtused mahtvusliku voolu väljalülituskatseteks.....	61
Joonis 8	— Kolmefaasiline katseahel maaühenduse väljalülitusvoolu katseteks, katsetsükkel $TD_{ef1}$ .....	62
Joonis 9	— Kolmefaasiline katseahel kaabli laadimisvoolu väljalülituskatseteks maaühenduse tingimustes, katsetsükkel $TD_{ef2}$ .....	63
Joonis 10	— Kolmefaasiline katseahel lühise sisselülitusvooluga katseteks, katsetsükkel $TD_{ma}$ .....	63
Joonis 11	— Ühefaasiline katseahel lühise sisselülitusvooluga katseteks, katsetsükkel $TD_{ma}$ .....	64
Joonis 12	— Katsete järjestused madala ja kõrge temperatuuri katsetel.....	70
Joonis 13	— Niiskuskatse.....	74
Joonis B.1	— Maaühendus isoleeritud neutraaliga võrgus.....	84
Joonis B.2	— Isoleeritud neutraaliga võrgu rikketa faaside mahtvuslik vool.....	85
Joonis B.3	— Maaühendus suure impedantsi kaudu maandatud neutraaliga võrgus.....	86
Joonis B.4	— Maaühendus resonants- ehk kompenseeritud neutraaliga võrgus.....	87
Joonis B.5	— Näide toimingutest õhuliinidega võrgu rikkega haru leidmiseks ja eraldamiseks.....	89
Joonis B.6	— Näide toimingutest kaablivõrgu rikkega haru leidmiseks ja eraldamiseks.....	90

## TABELID

Tabel 1 — Üldotstarbeliste koormuslülitite õhuliini ja kaabli laadimise nimiväljalülitusvoolude eelisväärtused.....	28
Tabel 2 — Teave andmesildil.....	32
Tabel 3 — Üldotstarbeliste koormuslülitite katsetsükliid – Kolmepooluselisel juhitud üldotstarbeliste koormuslülitite kolmefaasiliste katsete katsetsükliid .....	41
Tabel 4 — Üldotstarbeliste koormuslülitite katsetsükliid – Ühefaasilised katsed kolmepooluselist üldotstarbeliste koormuslülititega üksteisele järgnevate pooluste kaupa juhtimisel ja ühepooluselist üldotstarbeliste koormuslülititega kolmefaasilistes võrkudes kasutamisel .....	41
Tabel 5 — Eriotstarbeliste koormuslülitite katsetsükliid – Kolmepooluselisel juhitud koormuslülitite kolmefaasilised katsed.....	44
Tabel 6 — Eriotstarbeliste koormuslülitite katsetsükliid – ühefaasilised katsed kolmepooluselist koormuslülititega üksteisele järgnevate pooluste kaupa juhtimisel ja ühepooluselist koormuslülititega kolmefaasilistes võrkudes kasutamisel.....	44
Tabel 7 — Kombineeritud katsetuste ja alternatiivsete protseduuride tingimuste kokkuvõte.....	46
Tabel 8 — Toiteahela TRV parameetrid ülekaaluka aktiivkomponendiga koormuse väljalülituskatsetel <sup>a</sup>	51
Tabel 9 — TRV parameetrid jaotusliini suletud silmusahela väljalülituskatsetel .....	54
Tabel 10 — TRV parameetrid rööpühenduses jõutrafoode voolu väljalülituskatsetel .....	55
Tabel 11 — Oodatava taastuvpinge parameetrite piirid mahtvusliku voolu väljalülituskatsetel .....	61
Tabel A.1 — Tüübikatsete katsesuuruste tolerantsid.....	82
Tabel B.1 — Suuruste $I_{ef1}$ ja $I_{ef2}$ nimiväärtuste vajadus mitteefektiivselt maandatud neutraaliga võrkudes .....	88
Tabel B.2 — Jooniste B.5 ja B.6 näidete kaablite ja õhuliinide mahtvuse ja mahtvusliku voolu väärtused [6], [10], [11] .....	92
Tabel B.3 — Suuruse $I_{ef2}$ väärtused.....	92

## EUROOPA EESSÕNA

IEC tehnilise komitee TC 17 „High-voltage switchgear and controlgear“ alamkomitee SC 17A „Switching devices“ koostatud dokumendi 17A/1297/FDIS tekst, rahvusvahelise standardi IEC 62271-103 tulevane teine väljaanne on esitatud IEC ja CENELEC-i paralleelsele hääletusele ja CENELEC on selle üle võtnud kui EN IEC 62271-103:2023.

Kehtestatud on järgmised tähtpäevad:

- viimane tähtpäev selle dokumendi kehtestamiseks riigi tasandil identse (dop) 2024-05-10 rahvusliku standardi avaldamisega või jõustumisteate meetodil kinnitamisega
- viimane tähtpäev selle dokumendiga vastuolus olevate rahvuslike (dow) 2026-11-10 standardite tühistamiseks

See dokument asendab standardit EN 62271-103:2011 ning kõiki selle muudatusi ja parandusi (kui neid on).

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et dokumendi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CENELEC ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

Igasugune tagasiside ja küsimused selle dokumendi kohta tuleks suunata dokumendi kasutaja rahvuslikule komiteele. Täielik loetelu nende organisatsioonide kohta on leitav CENELEC-i veebilehelt.

### Jõustumisteade

CENELEC on rahvusvahelise standardi IEC 62271-103:2021 teksti muutmata kujul üle võtnud Euroopa standardina.

Ametliku väljaande kirjanduse loetelus tuleb viidatud standarditele lisada järgmised märkused:

IEC 60059	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60059.
IEC 62271-105	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 62271-105.
IEC 62271-200	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 62271-200.
IEC 62271-201	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 62271-201.
IEC 60507	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 60507.
IEC 62271-100	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN 62271-100.
IEC 60071-1	MÄRKUS	Harmoneeritud kui EN IEC 60071-1.

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE



**High-voltage switchgear and controlgear –  
Part 103: Alternating current switches for rated voltages above 1 kV up to and  
including 52 kV**

**Appareillage à haute tension –  
Partie 103: Interrupteurs à courant alternatif pour tensions assignées  
supérieures à 1 kV et inférieures ou égales à 52 kV**



**THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED**  
**Copyright © 2021 IEC, Geneva, Switzerland**

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office  
3, rue de Varembe  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11  
[info@iec.ch](mailto:info@iec.ch) [www.iec.ch](http://www.iec.ch)

#### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

#### IEC publications search - [webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Stay up to date on all new IEC Publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

#### IEC Customer Service Centre - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).

#### IEC online collection - [oc.iec.ch](http://oc.iec.ch)

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 18 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

#### A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

#### Recherche de publications IEC - [webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

#### Service Clients - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).

#### IEC online collection - [oc.iec.ch](http://oc.iec.ch)

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 000 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.



IEC 62271-103

Edition 2.0 2021-05

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE



**High-voltage switchgear and controlgear –  
Part 103: Alternating current switches for rated voltages above 1 kV up to and  
including 52 kV**

**Appareillage à haute tension –  
Partie 103: Interrupteurs à courant alternatif pour tensions assignées supérieures  
à 1 kV et inférieures ou égales à 52 kV**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

ICS 29.130.10

ISBN 978-2-8322-9770-4

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## EESSÕNA

- 1) Rahvusvaheline Elektrotehnikakomisjon (International Electrotechnical Commission, IEC) on ülemaailmne standardimisorganisatsioon, mis hõlmab kõiki rahvuslikke elektrotehnikakomiteesid (IEC rahvuslikke komiteesid). IEC ülesanne on arendada rahvusvahelist koostööd kõigis elektri- ja elektroonikaalastes standardimisküsimustes. Selleks avaldab IEC lisaks oma muudele tegevusaladele rahvusvahelisi standardeid, tehnilisi spetsifikatsioone, tehnilisi aruandeid, avalikult kättesaadavaid spetsifikatsioone (*Publicly Available Specifications, PAS*) ja juhendeid (edaspidi IEC publikatsioon(id)). Nende koostamine on usaldatud tehnilistele komiteedele; iga IEC rahvuslik komitee, kes on käsitletavast valdkonnast huvitatud, võib selles koostamistöös osaleda. Publikatsioonide koostamises osalevad ka IEC-ga seotud rahvusvahelised riiklikud organisatsioonid ning vabaaühendused. IEC teeb tihedat koostööd Rahvusvahelise Standardimisorganisatsiooniga (International Organization for Standardization, ISO) nende organisatsioonide vahelises kokkuleppes sätestatud tingimuste kohaselt.
- 2) Kuna IEC igas tehnilises komitees on esindatud kõik asjahuvilised rahvuslikud komiteed, väljendavad IEC otsused või kokkulepped olulistes tehnilistes küsimustes suurimal võimalikul määral rahvusvahelist arvamuskonsensust.
- 3) IEC publikatsioonid kujutavad endast rahvusvaheliseks kasutamiseks mõeldud soovitusi ja on sellistena IEC rahvuslikes komiteedes heaks kiidetud. Kuigi on tehtud kõik, et tagada IEC publikatsioonide tehniline täpsus, ei saa IEC vastutada selle eest, mis viisil neid kasutatakse, ega selle eest, kui lõpptarbija neid valesti mõistab.
- 4) Rahvusvahelise ühtlustamise huvides võtavad IEC rahvuslikud komiteed IEC publikatsioone läbipaistvalt ja suurimal võimalikul määral kasutusele oma rahvuslikes ja regionaalsetes publikatsioonides. Lahknevused IEC publikatsioonide ja vastavate rahvuslike või regionaalsete publikatsioonide vahel peavad olema viimastes selgelt esile toodud.
- 5) IEC ei osuta nõuetele vastavuse tõendamise teenust. Sõltumatud sertifitseerimisasutused osutavad vastavushindamisteenuseid ja mõnes valdkonnas juurdepääsu IEC vastavusmärkidele. IEC ei vastuta sõltumatute sertifitseerimisasutuste osutatud teenuste eest.
- 6) Kõik kasutajad peaksid veenduma, et nad kasutavad selle publikatsiooni uusimat väljaannet.
- 7) IEC-d, selle juhte, töötajaid, teenistujaid ega agente, sealhulgas tehniliste komiteede ja IEC rahvuslike komiteede eksperte ega liikmeid, ei saa pidada vastutavaks mingit liiki otsuste ega kaudsete isikuvigastuste, omandi- või muu kahjustuse ega kulude (sealhulgas seaduslike maksude) eest, mis võivad olla tekkinud selle või mõne muu IEC publikatsiooni kasutamisel või sellega seoses.
- 8) Tuleb pöörata tähelepanu selle publikatsiooni normiviidetele. Viidatud publikatsioonide kasutamine on vajalik selle publikatsiooni õigeks rakendamiseks.
- 9) Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et selle IEC publikatsiooni mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. IEC ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

Standardi IEC 62271-103 on koostanud IEC tehniline komitee IEC/TC 17 „High-voltage switchgear and controlgear“ alamkomitee SC 17A „Switching devices“.

See teine väljaanne tühistab ja asendab 2011. aastal välja antud esimest väljaannet. See väljaanne kujutab endast tehnilist uustöötlust.

See väljaanne sisaldab eelmise väljaandega võrreldes järgmisi olulisi tehnilisi muudatusi:

- a) see dokument on viidud kooskõlla standarditega IEC 62271-1:2017 ja IEC 62271-102:2018;

- b) on lisatud selgitusi koormuslüliti käitumise kohta väljalülituskatsetel olemasolevaid voolukatkemisi ja taasläbilööke silmas pidades;
- c) on selgitatud koormuslüliti seisundit pärast sisselülitus- ja väljalülituskatseid;
- d) lisati uus teatmelisa **B**, mille eesmärk on anda juhiseid suuruste  $I_{ef1}$  ja  $I_{ef2}$  arvutamiseks;
- e) on määratletud uued reeglid 50 Hz ja 60 Hz lülitamiskatsete kombineerimiseks ning on lisatud uus tabel (tabel 7);
- f) määratletud transient-taastuvpingega (TRV) katseid on muudetud standardis IEC 62271-100 kirjeldatud praktika järgi;
- g) koormuslüliti käitumist väljalülituskatsete ajal on selgitatud ja taasläbilöövide lubatavuspiirid on määratletud;
- h) lisatud on selgitused lühise sisselülituskatsete kohta;
- i) on määratletud vaakumhermeetilisuse kontroll pärast mehaanilisi operatsioone;
- j) kõik ühefaasiliste mahtuvuslike katsete katsepinged on koondatud jaotisesse **7.101.7.3.2** ning need on modelleerimise ja arvutustega kinnitatud.

Selle rahvusvahelise standardi tekst põhineb järgmistel dokumentidel:

Lõppkavand	Hääletusaruanne
17A/1297/FDIS	17A/1303/RVD

Täieliku teabe selle standardi heakskiiduhääletuse kohta saab ülaltoodud tabelis viidatud hääletusaruandest.

Selle rahvusvahelise standardi koostamisel kasutati inglise keelt.

See dokument on kavandatud ISO/IEC direktiivide 2. osa kohaselt ning on välja töötatud ISO/IEC direktiivide 1. osa ja ISO/IEC direktiivide IEC täienduse kohaselt, kättesaadav veebilehelt [www.iec.ch/members\\_experts/refdocs](http://www.iec.ch/members_experts/refdocs). IEC välja töötatud peamisi dokumentitüüpe on üksikasjalikumalt kirjeldatud veebilehel [www.iec.ch/standardsdev/publications](http://www.iec.ch/standardsdev/publications).

Seda dokumenti tuleb lugeda koos standardiga IEC 62271-1:2017, millele see viitab ja mis on kohaldatav, kui ei ole sätestatud teisiti. Vastavate nõuete esitamise lihtsustamiseks kasutatakse peatükkide ja jaotiste sama numeratsiooni nagu standardis IEC 62271-1:2017. Nende peatükkide ja jaotiste muudatused on esitatud sama numeratsiooni all, sellal kui täiendavad jaotised on nummerdatud alates arvust 101.

Standardisarja IEC 62271 üldpealkirjaga „High-voltage switchgear and controlgear“ kõikide osade loetelu on leitav IEC veebilehelt.

Lugeja tähelepanu juhitakse tõsiasjale, et lisas **C** on loetletud kõik „mõnes riigis“ jaotised, mis käsitlevad selle dokumendi teemaga seotud vähempüsivaid tavasid.

Komitee on otsustanud, et selle dokumendi sisu jääb muutumatuks kuni alalhoiutähtpäevani, mis on toodud IEC veebilehel [webstore.iec.ch](http://webstore.iec.ch) vastava dokumendiga seotud andmetes. Sellel kuupäeval dokument kas

- kinnitatakse uuesti,
- tühistatakse,
- asendatakse uustöötusega või
- muudetakse.

**OLULINE!** Selle publikatsiooni tiitellehel olev märg „sisaldab värvilisi lehekülgi“ näitab, et see sisaldab värve, mida peetakse selle sisu õigesti mõistmisel vajalikuks. Seepärast peaksid kasutajad seda dokumenti printima värviprinteriga.

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

## 1 KÄSITLUSALA

See standardisarja IEC 62271 osa on rakendatav kolmepooluselistele vahelduvvoolu-koormuslülititele ja koormus-lahklülititele nende lülitusfunktsiooni jaoks, millele on antud sisselülitus- ja väljalülitusvoolu normväärtused, mis on sise- või välispaigalduseks, nimipingega üle 1 kV kuni 52 kV (kaasa arvatud) ja nimisagedustega 16 2/3 Hz kuni 60 Hz (kaasa arvatud). See dokument rakendub ka kolmefaasilistes võrkudes kasutatavatele ühepooluselistele koormuslülititele.

See dokument rakendub ka koormuslülitite juhtimisseadmetele ja nende abiseadmetele.

Koormus-lahklülitite kaitselahutusfunktsiooni kohta vt ka standard IEC 62271-102.

Seadmed, mida see dokument ei hõlma, on järgmised:

- seadmed, mis nõuavad sõltuvat käsijuhtimist;
- maanduslülitid. Maanduslülitid, mis moodustavad koormuslüliti lahutamatu osa, on kaetud standardiga IEC 62271-102;
- koormuslülitid, mis on liidetud kõrgepinge-sulavkaitsmete komplektiga või selle paigaldusalusega ja mida juhitakse sulavkaitsmekomplekti avamise ja sulgemisega.

Selle dokumendi üldpõhimõtteid ja sätteid saab kohaldada ka ühepooluselistele koormuslülititele, mis on ette nähtud kasutamiseks ühefaasilistes võrkudes, kusjuures isolatsioonikatsetele ning sisselülitus- ja väljalülituskatsetele esitatavad nõuded vastavad konkreetse rakenduse nõuetele.

See dokument kehtestab nõuded jaotusvõrkudes kasutatavatele üldotstarbelistele, piiratud otstarbega ja eriotstarbelistele koormuslülititele.

**MÄRKUS** Välja arvatud juhul, kui on vaja erilist selgitust, kasutatakse terminit „koormuslüliti“, et viidata kõikidele selle dokumendi käsituslusalasse kuuluvatele koormuslülititele ja koormus-lahklülititele.

## 2 NORMIVIITED

Allpool nimetatud dokumentidele on tekstis viidatud selliselt, et nende sisu kujutab endast kas osaliselt või tervenisti selle dokumendi nõudeid. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

IEC 60050-441. International Electrotechnical Vocabulary (IEV) — Part 441: Switchgear, controlgear and fuses (kättesaadav veebilehelt <http://www.electropedia.org>)

IEC 60529:1989. Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)

IEC 60529:1989/AMD1:1999

IEC 60529:1989/AMD1:2013

IEC 62262:2002. Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

IEC 62271-1:2017. High-voltage switchgear and controlgear — Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear

IEC 62271-102:2018. High-voltage switchgear and controlgear — Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches

IEC 62271-110:2017. High-voltage switchgear and controlgear — Part 110: Inductive load switching